



充电英语
IMPROVING ENGLISH

供模仿录音带2卷，建议选购



背诵解决一切!

TOPIC包罗万有，

随时可派上用场！



口语、听力、词汇、写作、自信心……

全面提高！

所有音标都标出来了，
中文意思也写出来了，
只等你放开喉咙来读！

话题英语

TOPIC English

官 齐 主编

薛荷仙 黄建中 徐秀琴 编写



BOOK TWO

话题英语②

Topic English

宫 齐 主编

薛荷仙 黄建中 徐秀琴 编写

广东经济出版社

图书在版编目(CIP)数据

话题英语·2/宫齐编著. —广州: 广东经济出版社,
2001.9

(充电英语系列)

ISBN 7-80677-056-9

I. 话... II. 宫... III. 英语—自学参考资料 IV.H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第064800号

充电英语 · 话题英语②

编 著 宫 齐 薛荷仙 黄建中 徐秀琴

责任编辑 袁 颖

装帧设计 沈京怀

出版发行 广东经济出版社

经 销 新华书店/外文书店

印 刷 广州培基印刷镭射分色有限公司

规 格 760×1020mm 1/32 7印张 80千字

版 次 2001年9月第1版第1次印刷

书 号 ISBN 7-80677-056-9/H·12

定 价 100.00元 (全套10册)

出版者的话 Publisher's note

我的英语很差的!

传统的外语学习方法的特点在于其系统性。语言被分成语音、语法、口语、写作、听力、阅读等若干部分分别加以系统学习。这种方法在许多亚洲国家（尤其是中、日、韩）几乎被发挥到极至。然而很明显地，在这些国家，作为最大外语的英语俨然成为许多人的噩梦。大、中学生花最多的时间学习英语以应付考试；社会自学者迫于压力也成天奔忙于各种换汤不换药的外语培训班。他们的“下场”是：学了五六年甚至10年之后，当碰到英语场合时，他们仍会神经质地立刻声明：“我的英语很差的！”或（怯生生地）“My English is very poor!”

背诵是操作最简单、最切实可行的方法。

背诵是最能将被人们分割开来的“听、说、读、写”充分结合的最实用主义的外语学习方法。现代语言学认为：语言的交流，实际上是自信心的交流。而自信的先决条件是“自我接受”。我们很多人不敢开口的原因是首先自己无法忍受自己说外语的声音。背诵前的朗读可以帮助解决这个问题——在独自一人的时候无所顾忌地大声读出来，你会发现自己的声音原来并没那么难听。当然，你要尽可能一步步把音标校准。接下来的“背”可以逐步向“复述”过渡，而“熟读、复述”其实在功能上完全可以替代平时的记单词、短语、句型、习惯表达。朗读、背诵的东西多了，语言素材的积累也就增加了，因此写作、阅读能力也就得到提高。至于听力，则完全是与背诵同步进行，只要你在朗读、复述的时候别把耳朵塞起来就行了。

这是一本体贴的书。

从目录可以看到，这本书的话题(topic)分布很广。如果还不够广，我们可以在后续的第3、4册中继续扩展。本书中的每一句话都完全出自英语母语者，摘录载体包括多种英文原文书本、报刊杂志、网络。为免去烦死人的查字典注音标、找中文意思，我们对每段英文都通篇标注了音标、难点的单词给出中文，读者只需拿起来大声读就是了！不过，书中的内容并非全部有用，参考译文仅供“参考”；“点评”则只是起调节作用的“废话”而已。

开始闭门造车吧！

必要条件：一个独立的不受干扰的空间、一台录音机。

步骤：看书本（原文、解释、译文）弄懂大概意思→对照原文听录音（反复）→跟读（反复）→独立朗读（反反复复）→跟录音复述（反复）→独立复述（同时写写划划）→讲述（用自己的正常语速）

注意：①为避免打击自己的学习积极性，开始时可只集中练习1、2个小段，然后慢慢加量。

②无论是跟读还是独立朗读、复述，都要尽量模仿录音的语音语调。

③任何你找得到的英文资料都可以拿来按以上方法操练。但最好有音标对照。

特别说明：每课只提供前面1~4段供模仿录音、剩余部分由读者独立朗读。

读者如有任何疑问，请与出版者、编者联络。

E-mail:tasukeryou@china.com

前言 Preface

有关英语口语类的书籍，今日书坊上所见不鲜。然而，许多读者阅后总不免会有一些隔靴搔痒之感。因为他们尽管学了、背了不少一问一答的句子，但真要想就一些日常话题展开讨论，便显得有些力不从心了；而一些英语背诵文选类的书籍，虽然可以帮助学习者增加口语材料，但选材大多出自于较深奥的文学作品，尤其是经典名著。所以其中多数文选不但文字艰深古旧，且段落冗长，读来难以记忆。因此编写一本适合于社会上大多数英语学习者使用的、可读性较强的英语背诵读本，也就显得十分必要了。

由于本书是以常用话题为单位进行分类的英语读本，故名“话题英语(*Topic English*)”。本书在选材方面注重贴近现实生活、贴近口语，其中所选的短句和语篇大部分出自于近年出版的英语原版书籍和报刊。话题从日常介绍、家庭、婚姻、生活、学校、文化、教育、新科技，到人物、景物描写，取材广泛，题材各异。既有普通的报刊文字，又有现代名篇佳作的精华片断。文字由短至长，短者有不足 20 个词的小句，长者则为百余词的语篇。为了方便英语学习者学习、背诵和模仿，我们依据文字简洁明了(*simplicity*)的原则，在选材上力求短小精悍，尽量避开晦涩难懂的文字。

本书的布局以话题为单位，话题下设若干单元，每一单元含 5~6 个语段。同一话题的开篇有一提示，旨在对本话题所选的语篇作一个总体交代。所以读者不防先看完提示再读后面的语句。我们还根据学习者的反映和要求，将书中所选的语篇译成了汉语，并附有对应的国际音标，以便于学习时根据个人的需要随时纠正。

读音方面的错误。语篇后附有“注释”，旨在对一些特定词组、短语的意义与用法加以解释，并附有用法举例（生词的汉语解释则直接附在原文词后的方括号内）。此外，每篇选文的最后都加有对该文的点评，以帮助读者理解和领悟上文的思想内容。

由于本书中各单元都是由短小精炼的语句组成，所以学习者不妨在每天工作之后，饭后茶余之时，花上十几分钟或几十分钟熟记这些语句，并坚持始终，数月下来定会大有裨益。每读必有所感，每读必有所获。此外，学习者还将发现，把生词、词组放在语篇的特定环境中去学习，利于理解、掌握和记忆，不会望文生义，更无单独记忆生词时的枯燥之感。学习者可通过反复朗读、背诵书中的句子和段落，使自己的英语语感和表述能力得到稳步的提高，以应付特定的英语表述场合。如，在与外国人交谈时，你可以有意识地将谈话引向自己比较熟悉的话题与对方进行交流。

本书适合于大中学校的在校学生，外企、外贸、旅游等涉外工作人员，出国培训人员，以及社会其他行业的英语学习者使用。此外，本书还配有一套录音磁带，由美国专家录制，学习时亦可跟随录音模仿朗读。英语学习坚持听读（说）结合，学习效果必然更佳。

编 者

Part I Love and Marriage 爱与婚姻	9
Unit 1: Love 爱 (I)	10
Unit 2: Love 爱 (II)	14
Unit 3: Marriage 婚姻	18
Unit 4: Husband and Wife 夫妻	23
Part II Philosophy of Life 人生哲学	29
Unit 5: Time 时间	30
Unit 6: Knowledge 知识	36
Unit 7: Wisdom 智慧	43
Unit 8: Happiness 幸福	47
Unit 9: Life 人生 (I)	52
Unit 10: Life 人生 (II)	57
Unit 11: Way to Success 成功之道	62
Unit 12: Rich and Poor 富贵与贫穷	67
Part III Persons 人物	73
Unit 13: Boys 男孩	74
Unit 14: Girls 女孩	81
Unit 15: Men 男人 (I)	86
Unit 16: Men 男人 (II)	90
Unit 17: Women 女人 (I)	95
Unit 18: Women 女人 (II)	99
Unit 19: Old People 老人	104
Unit 20: People in Love 恋人 (I)	110
Unit 21: People in Love 恋人 (II)	114

Part IV	Seasons 季节	119
Unit 22:	Spring 春	120
Unit 23:	Summer 夏	125
Unit 24:	Autumn 秋	132
Unit 25:	Winter 冬	137
Part V	Natural Scenery 自然景色	143
Unit 26:	Morning 清晨	144
Unit 27:	Sunshine 阳光	148
Unit 28:	Evening and Night 夜晚	153
Unit 29:	Moonlight and Starlight 月光与星光	158
Unit 30:	Wind 风	163
Unit 31:	Thunder and Rain 雷、雨	168
Unit 32:	Snow 雪	172
Unit 33:	Sea 海洋	177
Unit 34:	River 河流	181
Unit 35:	Mountain 山脉	185
Part VI	Humors 幽默	191
Unit 36:	Humors 幽默(I)	192
Unit 37:	Humors 幽默(II)	197
Unit 38:	Humors 幽默(III)	202
Vocabulary	词汇表	207



BOOK TWO

话题英语②

Topic English

宫 齐 主编

薛荷仙 黄建中 徐秀琴 编写

广东经济出版社

图书在版编目(CIP)数据

话题英语·2/宫齐编著. —广州: 广东经济出版社,
2001.9

(充电英语系列)

ISBN 7-80677-056-9

I. 话... II. 宫... III. 英语—自学参考资料 IV.H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第064800号

充电英语 · 话题英语②

编 著 宫 齐 薛荷仙 黄建中 徐秀琴

责任编辑 袁 颖

装帧设计 沈京怀

出版发行 广东经济出版社

经 销 新华书店/外文书店

印 刷 广州培基印刷镭射分色有限公司

规 格 760×1020mm 1/32 7印张 80千字

版 次 2001年9月第1版第1次印刷

书 号 ISBN 7-80677-056-9/H·12

定 价 100.00元 (全套10册)

出版者的话 Publisher's note

我的英语很差的!

传统的外语学习方法的特点在于其系统性。语言被分成语音、语法、口语、写作、听力、阅读等若干部分分别加以系统学习。这种方法在许多亚洲国家（尤其是中、日、韩）几乎被发挥到极至。然而很明显地，在这些国家，作为最大外语的英语俨然成为许多人的噩梦。大、中学生花最多的时间学习英语以应付考试；社会自学者迫于压力也成天奔忙于各种换汤不换药的外语培训班。他们的“下场”是：学了五六年甚至10年之后，当碰到英语场合时，他们仍会神经质地立刻声明：“我的英语很差的！”或（怯生生地）“My English is very poor!”

背诵是操作最简单、最切实可行的方法。

背诵是最能将被人们分割开来的“听、说、读、写”充分结合的最实用主义的外语学习方法。现代语言学认为：语言的交流，实际上是自信心的交流。而自信的先决条件是“自我接受”。我们很多人不敢开口的原因是首先自己无法忍受自己说外语的声音。背诵前的朗读可以帮助解决这个问题——在独处一人的时候无所顾忌地大声读出来，你会发现自己的声音原来并没那么难听。当然，你要尽可能一步步把音标校准。接下来的“背”可以逐步向“复述”过渡，而“熟读、复述”其实在功能上完全可以替代平时的记单词、短语、句型、习惯表达。朗读、背诵的东西多了，语言素材的积累也就增加了，因此写作、阅读能力也就得到提高。至于听力，则完全是与背诵同步进行，只要你能在朗读、复述的时候别把耳朵塞起来就行了。

这是一本体贴的书。

从目录可以看到，这本书的话题(topic)分布很广。如果还不够广，我们可以在后续的第3、4册中继续扩展。本书中的每一句话都完全出自英语母语者，摘录载体包括多种英文原文书本、报刊杂志、网络。为免去烦死人的查字典注音标、找中文意思，我们对每段英文都通篇标注了音标、难点的单词给出中文，读者只需拿起来大声读就是了！不过，书中的内容并非全部有用，参考译文仅供“参考”；“点评”则只是起调节作用的“废话”而已。

开始闭门造车吧！

必要条件：一个独立的不受干扰的空间、一台录音机。

步骤：看书本（原文、解释、译文）弄懂大概意思→对照原文听录音（反复）→跟读（反复）→独立朗读（反反复复）→跟录音复述（反复）→独立复述（同时写写划划）→讲述（用自己的正常语速）

注意：①为避免打击自己的学习积极性，开始时可只集中练习1、2个小段，然后慢慢加量。

②无论是跟读还是独立朗读、复述，都要尽量模仿录音的语音语调。

③任何你找得到的英文资料都可以拿来按以上方法练习。但最好有音标对照。

特别说明：每课只提供前面1~4段供模仿录音、剩余部分由读者独立朗读。

读者如有任何疑问，请与出版者、编者联络。

E-mail:tasukeryou@china.com

前言 Preface

有关英语口语类的书籍，今日书坊上所见不鲜。然而，许多读者阅后总不免会有一些隔靴搔痒之感。因为他们尽管学了、背了不少一问一答的句子，但真要想就一些日常话题展开讨论，便显得有些力不从心了；而一些英语背诵文选类的书籍，虽然可以帮助学习者增加口语材料，但选材大多出自于较深奥的文学作品，尤其是经典名著。所以其中多数文选不但文字艰深古旧，且段落冗长，读来难以记忆。因此编写一本适合于社会上大多数英语学习者使用的、可读性较强的英语背诵读本，也就显得十分必要了。

由于本书是以常用话题为单位进行分类的英语读本，故名“话题英语(*Topic English*)”。本书在选材方面注重贴近现实生活、贴近口语，其中所选的短句和语篇大部分出自于近年出版的英语原版书籍和报刊。话题从日常介绍、家庭、婚姻、生活、学校、文化、教育、新科技、到人物、景物描写，取材广泛、题材各异。既有普通的报刊文字，又有现代名篇佳作的精华片断。文字由短至长，短者有不足 20 个词的小句，长者则为百余词的语篇。为了方便英语学习者学习、背诵和模仿，我们依据文字简洁明了(*simplicity*)的原则，在选材上力求短小精悍，尽量避开晦涩难懂的文字。

本书的布局以话题为单位，话题下设若干单元，每一单元含 5~6 个语段。同一话题的开篇有一提示，旨在对本话题所选的语篇作一个总体交代。所以读者不防先看完提示再读后面的语句。我们还根据学习者的反映和要求，将书中所选的语篇译成了汉语，并附有对应的国际音标，以便于学习时根据个人的需要随时纠正。

读音方面的错误。语篇后附有“注释”，旨在对一些特定词组、短语的意义与用法加以解释，并附有用法举例（生词的汉语解释则直接附在原文词后的方括号内）。此外，每篇选文的最后都加有对该文的点评，以帮助读者理解和领悟上文的思想内容。

由于本书中各单元都是由短小精炼的语句组成，所以学习者不妨在每天工作之后，饭后茶余之时，花上十几分钟或几十分钟熟记这些语句，并坚持始终，数月下来定会大有裨益。每读必有所感，每读必有所获。此外，学习者还将发现，把生词、词组放在语篇的特定环境中去学习，利于理解、掌握和记忆，不会望文生义，更无单独记忆生词时的枯燥之感。学习者可通过反复朗读、背诵书中的句子和段落，使自己的英语语感和表述能力得到稳步的提高，以应付特定的英语表述场合。如，在与外国人交谈时，你可以有意识地将谈话引向自己比较熟悉的话题与对方进行交流。

本书适合于大中学校的在校学生，外企、外贸、旅游等涉外工作人员，出国培训人员，以及社会其他行业的英语学习者使用。此外，本书还配有一套录音磁带，由美国专家录制，学习时亦可跟随录音模仿朗读。英语学习坚持听读（说）结合，学习效果必然更佳。

编 者

目录

Part I Love and Marriage 爱与婚姻	9
Unit 1: Love 爱 (I)	10
Unit 2: Love 爱 (II)	14
Unit 3: Marriage 婚姻	18
Unit 4: Husband and Wife 夫妻	23
Part II Philosophy of Life 人生哲学	29
Unit 5: Time 时间	30
Unit 6: Knowledge 知识	36
Unit 7: Wisdom 智慧	43
Unit 8: Happiness 幸福	47
Unit 9: Life 人生 (I)	52
Unit 10: Life 人生 (II)	57
Unit 11: Way to Success 成功之道	62
Unit 12: Rich and Poor 富贵与贫穷	67
Part III Persons 人物	73
Unit 13: Boys 男孩	74
Unit 14: Girls 女孩	81
Unit 15: Men 男人 (I)	86
Unit 16: Men 男人 (II)	90
Unit 17: Women 女人 (I)	95
Unit 18: Women 女人 (II)	99
Unit 19: Old People 老人	104
Unit 20: People in Love 恋人 (I)	110
Unit 21: People in Love 恋人 (II)	114

Part IV	Seasons 季节	119
Unit 22:	Spring 春	120
Unit 23:	Summer 夏	125
Unit 24:	Autumn 秋	132
Unit 25:	Winter 冬	137
Part V	Natural Scenery 自然景色	143
Unit 26:	Morning 清晨	144
Unit 27:	Sunshine 阳光	148
Unit 28:	Evening and Night 夜晚	153
Unit 29:	Moonlight and Starlight 月光与星光	158
Unit 30:	Wind 风	163
Unit 31:	Thunder and Rain 雷、雨	168
Unit 32:	Snow 雪	172
Unit 33:	Sea 海洋	177
Unit 34:	River 河流	181
Unit 35:	Mountain 山脉	185
Part VI	Humors 幽默	191
Unit 36:	Humors 幽默(I)	192
Unit 37:	Humors 幽默(II)	197
Unit 38:	Humors 幽默(III)	202
Vocabulary	词汇表	207